

Белешке и акварели око Београда, Новог Сада, Сремских Карловаца, дуж Дунава

10

Уочи окончања дипломатске дужности у Србији, пожелео сам да се вратим неколиким својим белешкама и акварелима, сачињеним на лицу места или по скромним фотографијама из ајфона, градова који се купају у Дунаву, одувек надахњујући машту мноштва уметника, писаца и музичара.

То су тренуци крадени, далеко од канцеларије и дипломатских обавеза.

Не почиње ли прави посао дипломате с радозналешћу истраживача, откривањем људи, учењем језика и саосећањем са земљама кроз које пролази?

Вратити се путној бележници деветнаестог столећа везаној за романтизам, оживети

сиви део Европе, тако мало познат, тако сложен, под теретом сувише повести и несрећа да би био схваћен и прихваћен, како је рекао Винстон Черчил поводом Балкана.

За трен остати поврх свега, препустити се току реке и открити географију, тачније географије, у трену погледа, открити лепоту места, митова и легенди приликом случајних сусрета, дати слику различиту од оне коју упорно понављају медији, опседнути последњим ратом у земљи која више не постоји, Југославији.

Предложити књижевно путовање у слици, простору и времену, токовима вода, токовима пера, ето намере ове мале бележнице!

Notes et aquarelles autour de Belgrade, Novi Sad, Sremski Karlovci et le long du Danube

Avant d'achever ma mission diplomatique en Serbie, j'ai souhaité reprendre mes notes et quelques aquarelles peintes sur le vif, ou d'après les médiocres photos de mon iPhone, de ces villes baignées par le Danube qui irrigue depuis toujours les imaginaires de nombreux artistes, écrivains et musiciens.

Ce sont des instants volés, loin de mon bureau et de mes obligations de diplomate.

Le véritable travail de diplomate ne commence-t-il pas avec la curiosité de l'explorateur, la découverte des hommes, des langues et l'empathie pour les pays traversés !

Renouer avec le carnet de voyage du XIXe siècle lié au romantisme, donner de la couleur à cette partie grise de l'Europe si méconnue, si complexe, et travaillée par trop d'histoires et de tragédies pour

être assimilée et digérée, comme le disait Winston Churchill à propos des Balkans.

Rester un moment à la surface des choses, se laisser porter par le courant du fleuve et découvrir la géographie ou plus exactement les géographies, être dans l'instantanéité du regard et redécouvrir la beauté de ces lieux et des mythes ou des légendes au hasard des rencontres et donner une image différente que celle constamment relayée dans les médias, obsédés par la dernière guerre d'un pays qui n'existe plus, la Yougoslavie.

Proposer un voyage littéraire en image dans l'espace et dans le temps, au fil de l'eau, au fil de la plume, voici l'objet de ce petit carnet !